

Firminy.com'

bulletin municipal n° **50**
Décembre 2009

www.ville-firminy.fr



Firminy
ville commerçante

Budget participatif,
plus de 580 votants

Noël magique
du 12 au 27 décembre

noël
magique du 12 au 27
décembre
sur le parvis de la gare





SAINT-ETIENNE
métropole

Et vous ? Comment vous déplacez-vous ?

octobre 2009

Enquête

ménages ↓ déplacements

mars 2010



Votre avis est essentiel pour améliorer vos moyens de transport!

Plus de renseignements :
mairie de votre commune et www.agglo-st-etienne.fr



Rhône-Alpes

Conseil général
LOIRE
EN RHÔNE-ALPES

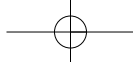
CONSEIL GÉNÉRAL
Haute-Loire

LOIRE
FOREZ

COMMUNAUTÉ DE COMMUNES
DU PAYS DE SAINT-GALMIER

Syndicat Mixte de la
Seine Loire et ses rivières

epures
Le service de l'eau et de l'assainissement



Firminy.com'
www.ville-firminy.fr

bulletin municipal n°50
décembre 2009



sommaire

- **Commerce- p.4-7**
 - > Interview de Jacque Barbier
 - > Soutenir le tissu commercial et artisanal
- **Démocratie participative - p.8-9**
 - > Budget participatif : le résultat des votes
 - > Etats généraux de la jeunesse
- **Travaux - p.10-11**
 - > Zoom sur les travaux en cours
- **Quartier - p.12-13**
 - > Inauguration du Pôle Culturel
- **Événement - p.14-15**
 - > Noël magique
- **Sport- p.16-17**
 - > Nuit du Sport : bravo les champions !
- **Visites - p.18-19**
 - > Inauguration du Lycée Jacob Holtzer
 - > Visite de Maurice Vincent et du Préfet
- **Livres - p.20**
 - > "Ce rêve étrange"
 - > "Les utopies réalisées"
- **En bref - p.21-23**
- **Infos - p.24**
 - > Nouveaux commerces
 - > Téléthon
- **Agenda - p.25**
- **Infos pratiques - p.26**
- **Opinions - p.27**

éditorial

Madame, Mademoiselle, Monsieur,

Voici enfin arrivé le temps de Noël et des fêtes de fin d'année. Pour l'occasion, Firminy a chaussé les bottes rouges du Père Noël. Après le succès l'an dernier de la forêt magique, les lutins ont décidé de passer eux aussi la plus grande partie du mois de décembre sur le parvis de la gare.

Avis à tous, et cet appel ne concerne pas que les plus petits, tant la capacité d'émerveillement reste un fondamental de chaque être humain, le Père Noël vous donne rendez-vous à la forêt magique. Notre équipe municipale souhaite que tous puissent profiter de ces instants de fêtes et vous a concocté une belle fin d'année.

Merci à tous ceux qui y ont contribué, merci aussi à l'ensemble des commerçants de Firminy pour s'être mis au diapason de ce moment.

Je le sais, Noël a beau être un moment attendu par tous, il ne peut faire oublier les difficultés de la vie. C'est particulièrement vrai, hélas, en ce moment. L'exemple tout proche de l'entreprise Akers, qui préfère se délocaliser en Slovénie notamment, est éloquent.

Nous pouvons et devons rêver d'un autre monde. Plutôt que de harceler le plus faible, en fiscalisant par exemple les indemnités reçues par les accidentés du travail, ou de réduire le financement des communes, il peut être fait d'autres choix.

A Firminy, nous mettons en concordance nos idées avec nos actes. Nous avons instauré un abattement spécial à la base pour les contribuables les moins fortunés. Les tarifs des cantines scolaires, de la crèche, des centres sociaux... sont inchangés pour les Appelous pour la troisième année consécutive, les centres aérés sont ouverts pendant toutes les vacances, des tarifs nouveaux, plus modiques, sont mis en place dans le cadre de la saison culturelle...

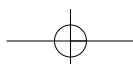
Dans vos quartiers, vous avez été nombreux à décider dans la plus grande transparence, quels seraient les investissements dont vous avez besoin en 2010. Vos idées donnent du sens à notre action, celle qui est nécessaire pour Firminy.

Que le bonhomme rouge, avec sa houppelande et sa grande barbe blanche, vous apporte à chacun et chacune cet instant de joie et le plaisir de se retrouver avec sa famille, ses amis.

Joyeux Noël à tous et bonne année 2010.

Votre maire

Marc Petit





Firminy, ville commerçante

Interview de Jacques Barbier

Firminy.com : Vous êtes l'élu en charge du commerce

Jacques Barbier, adjoint au développement économique :

Firminy a été et est toujours une ville commerçante. Cette tradition remonte à fort longtemps. Nous avons la chance d'avoir conservé des commerces de proximité de qualité, notamment les commerces de bouche. Bon nombre de boutiques sont encore des indépendants, ce qui permet aux clients de trouver à Firminy une diversité commerciale intéressante. Mais comme ailleurs, Firminy souffre, ces dernières années, d'une réduction de son hyper-centre au profit des zones commerciales. L'équilibre commercial est fragile, et on constate que certaines mesures, comme le changement d'un sens de circulation, peut avoir des conséquences importantes sur une rue ou un secteur géographique. C'est tout mon rôle d'adjoint à l'économie, de veiller à ce juste équilibre pour que Firminy garde au mieux son potentiel commercial.

Firminy.com : Que fait la municipalité en ce sens ?

Jacques Barbier : Avec les moyens qui sont les siens, elle essaie d'accompagner la vie économique de la commune. La ville œuvre tout d'abord pour embellir le centre-ville, le rendre agréable aux Firminois, mais aussi aux visiteurs. Notre commerce vit, je

le rappelle, avec une part importante de clients de la Haute-Loire ou de la vallée de l'Ondaine. Nous nous devons de rester attractifs ! Fleurissement, propreté, illuminations de Noël... nous sommes attentifs à garder nos artères commerciales attirantes. Dans le même sens, la ville investit pour aménager les places ou les rues. C'est ce qui nous a guidés par exemple avec le nouvel aménagement de la place du Marché... Nous jouons également un rôle important en matière d'animations. Pour les fêtes de fin d'année, les services municipaux font chaque année preuve d'imagination pour la mise en place d'animations. L'an passé, la forêt magique a connu un très fort succès et j'espère qu'il en sera de même cette année. Le commerce local est bien entendu bénéficiaire de tous ces efforts, mais je crois que c'est grâce à ce travail collectif que l'on gardera notre commerce de centre ville.

Firminy.com : Vous travaillez de concert avec l'association commerciale de Firminy.

Jacques Barbier : Oui bien entendu, c'est comme je le disais, juste à l'instant, c'est un travail collectif. Avec M. le Maire, nous rencontrons l'association commerciale, au moins une fois par mois. Nous faisons ainsi le point sur les dossiers en cours, discutons ensemble des programmes des animations pour venir en complémentarité avec les



Jacques Barbier
adjoint au développement économique



erçante

actions commerciales... Nous parlons également des cessations ou des reprises d'activités... Bref, nous évoquons tout ce qui fait la vie commerciale de notre cité. Je me réjouis de ce travail partenarial avec l'association, et je souhaiterais vivement que les commerçants y adhèrent plus nombreux.

Firminy.com : Vous parlez également des projets avec l'association commerciale...

Jacques Barbier : Si vous faites allusion au projet Grand Frais, oui, c'est ce type de dossier que nous évoquons ensemble. Mais sur ce sujet, je tiens à préciser qu'il s'agit d'un projet privé sur lequel la municipalité n'a pas de prise, ni dans un sens, ni dans l'autre... Nous ne pouvons ni empêcher, ni favoriser l'implantation de ce magasin. Je note juste que Firminy est attractif puisque ce groupe souhaite s'installer sur notre commune dans un quartier où il manque du commerce.

Firminy.com : Quel avenir pour le centre commercial de Firminy-Vert ?

Jacques Barbier : Tout d'abord, il convient de remercier l'OPH de

Firminy d'avoir tout mis en œuvre pour accélérer les travaux de reconstruction de ce centre commercial qui est indispensable aux habitants de Firminy-Vert bien sûr, mais qui était aussi fréquenté par beaucoup d'autres clients. Je comprends les préoccupations des commerçants et professions libérales. C'est une épreuve personnelle très difficile qu'ils ont vécue. Je me suis attaché, avec Monsieur le Maire, à garder le contact avec eux. Certains ne veulent plus revenir, d'autres souhaitent au contraire retrouver leur place. La mairie accompagne chacun comme ses pouvoirs en la matière le permettent. Notre objectif reste bien évidemment que ce centre commercial retrouve une pleine activité, et nous recherchons activement des professionnels qui puissent s'y établir. La sécurité étant un élément clef de ces installations commerciales, nous réfléchissons à l'équipement en vidéo protection du centre reconstruit.

Firminy.com : A travers cette préoccupation de redonner au quartier de Firminy-Vert son commerce de proximité, ne peut-on pas élargir cette question à l'ensemble des quartiers de Firminy ?

Jacques Barbier : Vous avez raison. Firminy est très fier de disposer d'un commerce de centre ville de qualité, diversifié, achalandé, dynamique. Mais la question de la présence de commerces de proximité se pose dans certains quartiers de la ville. Si la décision d'installation de ce type de commerce n'est pas décidée par la ville, nous voulons effectivement que ceux-ci soient plus présents dans certains quartiers, comme par exemple dans le secteur Layat, Bas Mas. Je note que les efforts faits par la municipalité, et notamment mon collègue Jean-Paul Chartron à l'urbanisme qui vise à repeupler Firminy vont aussi dans ce sens. C'est d'ailleurs peut être la meilleure nouvelle pour le commerce local, des opérations nouvelles voient le jour, c'est donc à terme plus d'habitants et plus de clients potentiels pour une boulangerie, un boucher, un buraliste... La volonté unanime de notre équipe est de ne tolérer aucune zone de non droit, et de permettre à nos quartiers périphériques d'être de véritables quartiers, et, dans un quartier comme dans un village les commerces sont indispensables.



Soutenir le tissu commercial et artisanal avec l'Opération Urbaine FISAC



Le commerce et l'artisanat constituent une part importante du tissu économique appelé et l'ensemble de l'appareil commercial de Firminy participe au dynamisme et à l'attractivité de la ville. **En effet, ce sont environ 300 commerçants qui représentent plus de 750 emplois.**

L'enjeu est de conserver un commerce de proximité gage d'attractivité et de maintien de population. Le FISAC (Fonds d'Intervention pour les Services, l'Artisanat et le Commerce) est un outil qui permet de répondre à une logique de développement du secteur commercial et artisanal. Le FISAC est un fonds d'Etat, financé par une taxe sur les grandes surfaces commerciales, qui est mobilisé dans le cadre d'un projet partenarial entre la ville de Firminy, l'association commerciale de Firminy, la Chambre de Commerce et d'Industrie, la chambre de Métiers de Saint-Etienne et le Département de la Loire. Pour la deuxième tranche de l'opération, la ville de Firminy a obtenu en mars 2009 une subvention de 346 648€ qui permettra de financer en partie un certain nombre d'actions de la ville, de l'association commerciale, de la Chambre de Commerce et d'Industrie ou encore de la Chambre de Métiers. Les actions inscrites dans l'Opération Urbaine sont par exemple :

- > Travaux d'aménagements urbains : Boulevard Saint-Charles, parking Pont-Chaney
- > Etude sur le plan de stationnement
- > Création de cheminements piétons entre la gare de Firminy et le site patrimonial Le Corbusier

- > Actions collectives menées par l'association commerciale (site internet, animations commerciales, chèque cadeau et Cadhoc, journal Citad'In...)
- > Création d'outils permettant d'appréhender l'activité commerciale et artisanale (observatoire de l'économie, enquête sur le comportement d'achat des ménages)
- > Mise en place d'une démarche qualité dans les commerces et d'un accompagnement des commerçants artisans alimentaires
- > Soutien des marchés de plein air
- > Subvention des investissements faits par les commerçants et artisans pour moderniser leurs commerces et leurs outils de travail, sécuriser leur commerce ou le rendre accessible aux personnes à mobilité réduite et pour développer leur professionnalisation.

Pour cette dernière action, le Département de la Loire intervient également. Le dispositif départemental a d'ailleurs été récemment étendu aux créations d'entreprise et aux cafés hôtels restaurants grâce à une implication financière plus importante de la ville de Firminy. Ainsi depuis le début de la deuxième tranche, ce sont 12 entreprises qui ont déposé un dossier de subvention allant de 1400€ à 10000€.

Commerce

Service





Mise en place de l'observatoire de l'économie

En partenariat avec la Chambre de Commerce, la Chambre de métiers et l'association commerciale, la Mairie de Firminy a mis en place un observatoire de l'économie. Cet observatoire poursuit plusieurs objectifs :

- > Constituer un outil de promotion et d'analyse du commerce et de l'artisanat sur la commune de Firminy pour une optimisation des interventions publiques.
- > Avoir sous la forme d'une cartographie les commerces par type d'activité ainsi que les locaux disponibles. Cela répondra à la problématique de la gestion des locaux vacants.

Cet observatoire permettra d'avoir un état des lieux précis sur le commerce appelou suivant les secteurs d'activité, l'évolution du chiffre d'affaire, le taux et la durée de vacance des locaux.

Une convention pour la mise en place de cet observatoire a été signée entre les partenaires. Elle traduit la volonté de la commune de travailler aux côtés de l'Association commerciale et des Chambres consulaires au soutien du commerce de proximité.

Etude sur le plan local de stationnement



La gratuité du stationnement à Firminy est un outil d'attractivité commerciale mais force est de constater qu'il devient

de plus en plus difficile de trouver à se garer en ville aux heures d'ouverture des magasins.

Aussi, dans le cadre de l'opération urbaine, la Ville de Firminy a lancé une étude sur le stationnement qui permettra d'avoir une connaissance précise de l'offre et de la demande

pour la mise en œuvre d'une meilleure politique de stationnement. Cette étude qui a débuté en novembre est prévue sur quatre mois, elle s'inscrit dans une démarche de concertation avec les commerçants mais également avec tous les usagers de la ville (résidents, clients, actifs...). L'enjeu est de concilier les intérêts, parfois divergeants, des différents utilisateurs du stationnement

L'objectif est de permettre une optimisation du stationnement dans la ville, l'amélioration globale du fonctionnement du stationnement dans la centralité et de la circulation piétonne et automobile.

L'étude se déroule en 3 phases :

- **Phase 1** : Diagnostic et évaluation des conditions de stationnement. Des enquêtes de stationnement ont eu lieu les 26 et 27 novembre, elles vont permettre d'identifier le taux de rotation des véhicules, le nombre de voitures "ventouses", le stationnement illicite...
 - **Phase 2** : Définition d'un schéma directeur de stationnement
 - **Phase 3** : Programme d'actions et étude de faisabilité de la mise en place d'une navette écologique
- Des réunions publiques seront programmées à l'issue des phases 1 et 3 afin de partager avec les habitants et usagers les éléments de l'étude.



> Quartier du Centre

68 votants.

La proposition qui arrive en tête est la mise en place de plusieurs ralentisseurs dès 2010 rue Sadi-Carnot (34 voix).

Au Conseil de quartier, désormais, de choisir quelle somme sera attribuée aux ralentisseurs (sachant que chaque ralentisseur est estimé à 12 000 €) et de garder le reliquat soit pour l'année prochaine, soit pour commencer à lancer l'étude d'aménagement.



> Quartier de Chazeau

82 votants.

Proposition arrivant en tête : Mise en place d'un abri multi-services en dur à droite du transformateur au fond du parking (38 voix).

Proposition arrivant en 2^{ème} position : Installation de ralentisseurs sur la rue de Chazeau (23 voix).

Compte-tenu de l'enveloppe attribuée au quartier (36 000 €), il a été décidé, en concertation avec les votants :

- la mise en place de l'abri
- l'installation d'un seul ralentisseur en 2010. Sa localisation exacte sera décidée avec les habitants au cours d'une visite de terrain avec les habitants et les services techniques concernés, en l'occurrence, ceux de la voirie.



> Quartier de la Tardive

63 votants.

Proposition arrivant en tête : mise en place d'un plateau traversant au carrefour Boulevard Saint-Charles/ rue Vimore avec mise en place de barrières spécifiques (38 voix).

Concernant l'estimation de ce plateau traversant (environ 50 000 €), c'est le seul projet que le quartier pourra voir aboutir en 2010.



> Quartier du Mas

109 votants.

Le premier projet retenu, du fait d'une très forte mobilisation des riverains, est le renouvellement des éclairages de la rue de la Platinière. La particularité dans ce quartier fut l'arrivée ex aequo de deux propositions en deuxième position :

la mise en place d'une signalisation au sol et/ou lumineuse à la sortie de l'école du Bois de la Barge et l'installation de ralentisseurs en deux lieux : rue Marguerite Pepier et en haut de l'Echo, rue descendant du Grillet. Compte tenu de l'enveloppe financière (49 800 €), ces trois projets ne sont pas réalisables tels quels. Une concertation a donc eu lieu avec les personnes présentes, qui se sont finalement mises d'accord sur la solution suivante : en plus de l'éclairage, les habitants retiennent finalement la signalisation à la sortie de l'école du Bois de la Barge et la création d'un seul ralentisseur. L'endroit le plus opportun sera décidé en concertation avec les habitants et les services en charge de la voirie.



> Quartier de Fayol

71 votants.

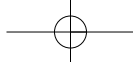
Proposition arrivant en tête : accessibilité au parking du stade du Soleil et embellissement de la rue des Perrières : enlèvement du mur, pose de garde-corps, mise à niveau des trottoirs, pose de luminaires et de végétaux (52 voix). Les deux projets qui arrivent en positions 2 et 3 sont l'installation de barrières bloquant le passage aux deux-roues (mais pas aux piétons) sur le sentier qui va du chemin des Combes au chemin des 4 Vents et l'installation de jeux d'enfants supplémentaires square de la Rochette. Compte tenu de l'enveloppe financière du quartier (48 960 €), les 3 projets devraient pouvoir être réalisés en 2010.



> Quartier de Firminy Vert

188 votants.

Le projet qui arrive en tête est la mise en place d'une aire de jeux pour enfants derrière le n° 25 du boulevard de la Corniche. Suivent, dans l'ordre, la pose de bancs aux alentours de cette aire et la mise en place d'un plateau traversant boulevard de la Corniche, au niveau du chemin des Molières. Là encore, compte tenu de l'enveloppe (55 200 €), les 3 projets devraient pouvoir voir le jour.



Budget participatif

Les six quartiers ont voté, le cap des 580 votants est dépassé !

C'est le quartier du Centre, le 16 novembre dernier, à la Bourse du Travail, qui a "lancé" la dernière phase du budget participatif, celle du vote. Un instant symbolique, au cours duquel les habitants ont pu glisser dans l'urne leur premier bulletin relatif à cette démarche innovante mise en place par la Municipalité.

Si, dans l'absolu, le nombre de participants peut paraître faible (**581 sur les six réunions**) par rapport au nombre total d'habitants de Firminy, l'expérience s'avère très positive pour une première année, au regard d'autres villes

d'importance similaire qui ont mis en place le même type de démarche. En effet, par rapport aux réunions du printemps et de l'automne, le nombre d'habitants présents au moment du vote a doublé, voire triplé selon les quartiers. Cette fréquentation en hausse est la preuve que les Appelous commencent à s'approprier cette démarche nouvelle, qui demande un temps d'adaptation aussi bien aux habitants qu'aux élus, ainsi qu'aux services municipaux.

L'appropriation de la démarche de budget participatif est également le résultat de l'important travail de terrain

effectué par les Conseils de quartiers, qui sont allés au contact de la population, afin d'expliquer les enjeux de ce budget participatif et d'inviter les habitants à s'investir pour améliorer la qualité de vie de leur quartier.

Les projets désormais retenus, il revient désormais aux services techniques de la Ville d'affiner les chiffrages. Les habitants des quartiers pourront ensuite suivre l'avancée des travaux concernant leur quartier, des travaux qui constitueront les premières réalisations estampillées "budget participatif".

Etats Généraux de la Jeunesse

Une deuxième rencontre pour faire bouger ta ville !

Le mercredi 21 octobre dernier, les jeunes Appelous entre 12 et 25 ans avaient rendez-vous à la Bourse du Travail pour le lancement de la deuxième édition des Etats généraux de la Jeunesse organisés par la Ville de Firminy. Rappelons que l'objectif de cette manifestation est de donner la parole aux adolescents et aux jeunes adultes, afin de mettre en place des actions qui soient au maximum en adéquation avec leurs besoins et leurs idées.

Lors de cette première rencontre, à laquelle assistaient le Maire Marc Petit, la Première adjointe Martine Cubizolles, le Conseiller municipal en charge de la Jeunesse, Mourad Bachekour, ainsi que les services municipaux concernés, le dialogue s'est avéré riche, et de nombreuses idées se sont exprimées. Chaque thématique (art/culture ; sport ; cadre de vie/environnement ; vie

sociale/citoyenneté ; humanitaire ; emploi/insertion/formation) a généré de nombreuses propositions, une trentaine au total.

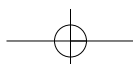
Bien sûr, tous ces projets ne pourront pas être retenus. En fonction de contraintes budgétaires, matérielles et humaines, il faudra donc que les jeunes choisissent, en relation avec les élus et les services, lors d'une **deuxième rencontre qui se tiendra lundi 21 décembre**, premier jour des vacances scolaires, en Mairie (salle du Conseil au rez-de-chaussée), à partir de 17h (précisons que cette fois-ci, les deux tranches d'âge, 14-17 ans et 18-25 ans, sont conviées ensemble).

Cette réunion permettra non seulement de prioriser les projets mais également aux jeunes de s'inscrire dans les groupes de travail qui les intéressent. Chaque groupe sera encadré par un adulte

réfèrent, qui aidera à prioriser les idées et qui pourra d'ores et déjà apporter un certain nombre de réponses.

Notons que certaines manifestations, qui avaient très bien fonctionné l'an dernier, sont reconduites, en particulier le Firm'Stival et Sportiv'été, avec toutefois l'objectif d'être améliorées.

Enfin, pour recueillir la parole des jeunes, rappelons l'existence du profil Facebook, qui compte pour l'heure près de 300 amis.



Zoom sur

• Rue de Fraisses

La rue de Fraisses est neuve! Depuis plus de deux mois, de nombreux engins de chantier se sont succédés rue de Fraisses : pelleuse, camions, cylindres... afin d'effectuer tous les travaux programmés sur cette voie : renouvellement de la conduite d'eau potable, changement du réseau d'assainissement, reprise des bordures de trottoir, réfection de la couche de roulement...

En plus de ces travaux d'entretien, une zone de stationnement latéral a été créée en bordure du parc de Sous-Paulat offrant ainsi plus de 20 places pour les usagers du pôle culturel ou du parc.

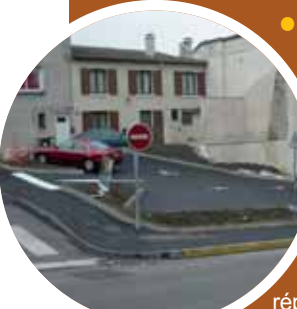


• Rue Raspail

Le revêtement de la rue Raspail s'était fortement dégradé ces dernières années, c'est pourquoi cette rue située en centre ville a été refaite à neuf.

Comme à chaque chantier de voirie, des abaissements de bordures ont été réalisés aux différentes intersections aux extrémités des passages piétons afin de faciliter le cheminement des poussettes et personnes à mobilité réduite.

Enfin, le stationnement a été délimité par des bordures afin de préserver les entrées/sorties des riverains.



• Parking Tardive/Hugo

La parcelle située à l'angle des rues Tardive et Victor Hugo est désormais aménagée conformément aux plans présentés au conseil de quartier. En effet, cet aménagement avait fait l'objet d'une concertation il y a plusieurs mois.

Suite à la démolition, des places de stationnement ont donc été créées afin de répondre à la demande des riverains.

• Rue Victor Hugo

Le tronçon de la rue Victor Hugo situé entre le carrefour du Logis Neuf et Pont Chaney a récemment fait l'objet de modifications de traçages. En effet, ce tronçon a fait l'objet de plusieurs réunions de concertation pour un futur aménagement de voie.

Toutefois pour des raisons de coordination technique, et éviter de ré-ouvrir un enrobé neuf pour effectuer des branchements sur réseaux par exemple, il est essentiel d'attendre la réalisation des opérations bâties avant d'effectuer des travaux sur la voirie.

Néanmoins, il a été décidé d'effectuer un aménagement provisoire du tronçon. Ainsi de nouveaux traçages de couleur jaune ont été récemment effectués afin de ré-organiser le stationnement d'une part, et créer une chicane d'autre part.

• Fleurissement automnal et hivernal

Comme à chaque début d'automne, le service espaces verts a procédé aux fleurissements de saison : chrysanthèmes, pensées, pavots, myosotis... ont orné les massifs et suspensions. Plus de 17000 plants ont été mis en place lors de cette opération d'embellissement.

En complément, afin de préparer d'ores et déjà le fleurissement du printemps, près de nombreux bulbes ont été mis en place. Le service s'est également investi dans la réalisation de la forêt magique.

• Cimetière élagage

Pour la troisième année, la ville de Firminy a missionné une entreprise spécialisée afin d'élaguer plusieurs arbres du cimetière.

Ainsi, près d'une cinquantaine de cèdres, épicéas, cyprès ont subi une taille adaptée.



• Plantations

A la Sainte Catherine, tout arbre prend racine ! Tout le monde connaît ce dicton...

Et notamment les agents municipaux qui ont mis en place de nombreux arbres sur la Place du Marché, sur le parking de Pont Chaney, impasse Douny, aux abords du Pôle Culturel, place Chanoine Chausse...



• Parc Vincent Brunon

Régulièrement les usagers du parc Vincent Brunon se plaignaient de la circulation de scooter, ce qui est incompatible avec les jeux de jeunes enfants et la tranquillité d'un parc. Jusqu'à présent, bien qu'interdits, les deux roues pouvaient passer par les portails d'entrée et généraient ainsi des nuisances. C'est pourquoi, afin de rendre une certaine tranquillité au parc, le service voirie a récemment réalisé des travaux de modification de toutes les entrées.

Un mobilier spécifique a été mis en place, en forme de U : celui-ci permet le passage des poussettes et des personnes à mobilité réduite mais rend impossible le passage de deux roues.



les travaux...

• Nouveau WC place du Marché

Lors du ré-aménagement de la place du Marché, de nouvelles toilettes publiques ont été installées.

Le nouveau WC est accessible depuis la place. Il est constitué d'une cabine conçue pour accueillir une personne à mobilité réduite et d'urinoirs.

Il est à préciser que ce nouvel équipement est gratuit.



• Fêtes de fin d'année

Comme chaque année à cette même période, les agents municipaux ont préparé les festivités des fêtes de fin d'année et ont mis en place les différents dispositifs d'illuminations qui ont été éclairés à l'occasion de la Sainte Barbe.

En complément à ces illuminations traditionnelles, plusieurs bâtiments vont faire l'objet de projections de lumière dynamique : la Mairie, la Bourse du travail, l'église Saint-Firmin, l'église du Mas et l'église de Chazeau.

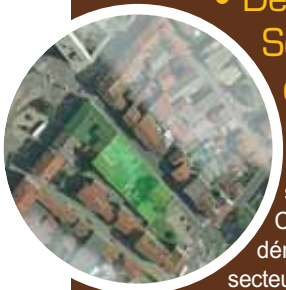
• Démolitions : Annexe Centre Social du Soleil Levant et Boulevard St-Charles

La Ville de Firminy a engagé, après dépôt de permis de démolir, des travaux de démolition sur deux sites municipaux : 5 Boulevard St-Charles, afin de poursuivre le programme de démolitions pour permettre la requalification du secteur.

Après consultation, les travaux ont été attribués à l'entreprise Pugnères pour un montant de 76 649,25 € TTC. Commencés le 8 octobre 2009 et compte-tenu des intempéries, les travaux seront achevés mi-décembre 2009.

Suite aux événements de juillet 2009, l'annexe du Centre Social du Soleil Levant, a été démolie.

Commencés le 8 novembre, les travaux ont été achevés le 30 novembre 2009.



• Réfection des huisseries du premier étage de la Bourse :

La Ville de Firminy souhaite poursuivre le remplacement des huisseries extérieures de la Bourse : la tranche de travaux concernera cette année le premier étage.

Après consultation, le marché a été attribué à l'entreprise Granjon, pour un montant de 56 355,52 € TTC.

Après un délai d'approvisionnement de six semaines, les travaux ont pu commencer le 2 décembre, en site occupé, et se termineront fin décembre 2009.

• Travaux de création de sanitaires pour l'Aire d'accueil des Gens du Voyage :

La Loi relative à l'accueil des gens du voyage impose la mise en œuvre dans chaque département d'un dispositif d'accueil. Il est demandé à ce que toutes les communes de

plus de 5 000 habitants réalisent ou participent financièrement à la réalisation d'une aire d'accueil.

La Ville de Firminy a donc lancé la construction d'une aire d'accueil de 15 emplacements, dont un sera adapté aux personnes à mobilité réduite, dans la zone industrielle des Prairies. Celle-ci devrait être terminée pour le printemps 2010.



• Réhabilitation du GM3

Le gymnase des Bruneaux a, dans la nuit du 9 au 10 janvier 2009, fait l'objet d'un incendie, qui a entraîné une fermeture de l'établissement et nécessite une réhabilitation lourde.

Après la phase de décontamination, l'établissement d'un diagnostic exigé par les assurances, la consultation et le choix de l'équipe d'ingénierie, l'établissement du programme, des documents et plans nécessaires au dépôt de permis de construire obligatoire et à la consultation pour les marchés travaux, les entreprises ont été désignées.

Les travaux ont pu démarrer le 9 novembre 2009.



• Retenue de l'Echapre

Le barrage de l'Echapre situé au Sud Est de Firminy est l'une des ressources en eau du syndicat des Barrages qui fournit la ville de Firminy en eau potable.

Depuis plusieurs mois le niveau de la retenue a baissé et ne permet plus d'alimenter la station de traitement en eau potable. C'est pourquoi, la Ville s'est connectée sur la conduite du Lignon depuis mi-septembre.

Inauguration

Samedi 7 novembre, les associations appelouses étaient conviées à l'inauguration du Pôle culturel en présence de Madame Marie Christine Vergiat, députée européenne. Marc Petit, maire de Firminy, dans son allocution, soulignait la qualité du projet architectural qui a permis de respecter cette demeure historique. "Le projet, réalisé par Jacques Varenne et Dominique

Berger, architectes dont nous devons saluer en ce jour le travail et celle de son équipe de maîtrise d'œuvre, permet de restituer l'architecture du château du XIX^{ème} siècle en respectant la nomenclature des façades. Nous avons par contre créé une extension en rez-de-chaussée à toiture végétale. La réflexion en termes de qualité environnementale a été poussée dans le choix des matériaux et aménagements : les menuiseries



du Pôle Culturel

extérieures sont remplacées et doublées afin de satisfaire à l'isolation phonique et thermique du bâtiment. Les performances acoustiques ont particulièrement été prises en considération, prenant en compte le confort des futurs utilisateurs intervenant sur le site. L'ensemble du projet est accessible aux personnes à mobilité réduite". Laurence Juban, adjointe à la culture se réjouissait quant-à-elle de ces nouvelles conditions d'accueil offertes aux associations et notait avec plaisir que plus de 500

personnes par semaine fréquentent ce nouvel équipement. Marie-Chirstine Vergiat, députée européenne, rappelait à son tour toute l'importance de la culture en soulignant l'investissement financier de l'Europe dans ce projet (554 732€). Toute la journée, les associations occupant les lieux (CEMEO, l'Avenir Musical, la Chorale Ondaine, la Société des Accordéonistes, et le CEMAF) proposaient divers petits concerts.



Événement



noël
 magique du 12 au 27 décembre
 sur le parvis de la gare

La forêt magique !

Du 12 au 27 décembre, la Ville de Firminy vous invite à nouveau à découvrir les 1600 m² de féerie de Noël. Fort du succès de l'an passé, c'est une forêt entièrement renouvelée que vous découvrirez avec émerveillement. Nouveauté 2009, une dizaine d'automates raviront les petits et les grands pour animer encore plus ce lieu magique.

Entrez donc dans le rêve de Noël pour rencontrer les lutins animés, les esquimaux, les rennes du Père Noël... Ne ratez pas les animations : Manolette et ses ballons, Julien et ses animaux en papier ; les contes ; les déambulations : M. Culbuto, le Steel Band, les échassiers..., programmés tout au long des festivités.

La forêt magique

du samedi 12 au dimanche 27 décembre
 Pars à la découverte de la forêt magique du Père Noël. Découvre la cabane du Père Noël, les ours, les rennes et les animaux de la forêt.

> Activ'radio installera un studio

au cœur de la Forêt Magique,
 les 12, 13, 14 et 15 décembre de 14h à 19h.

Un séjour et 2 pass annuels "Pass Partoo" (pour les enfants) seront à gagner chaque jour.

La cabane aux jouets

Observe aussi l'atelier animé de la fabrique des jouets. Mais chut... Les petits lutins sont au travail pour être fin prêts pour le 24 décembre au soir !

La Maison du Père Noël

Les 12, 13, 16, 19, 20, 22, 23 et 24 décembre de 15h à 17h dans la Forêt Magique
 Le Père Noël t'attend dans la forêt magique. Viens te faire photographier avec lui et pars gratuitement avec ta photo. Tu pourras également déposer ta belle lettre pour passer ta commande

Atelier Maquillage

Les 12, 13, 16, 19, 20, 21 et 23 décembre de 15h à 18h dans la Forêt Magique
 En lutin, en fée, en lion, en papillon, un atelier maquillage est ouvert pour le temps d'un après-midi, pour te déguiser ou pour attendre sagement le passage du Père Noël.

Une avalanche de ballons

Les 13, 16, 20, 22, 23, 24, 26 et 27 décembre de 14h30 à 17h dans la Forêt Magique
 Manolette, artiste ballonneur te propose une série de figures et de numéros pour découvrir l'art de la sculpture sur ballons de manière ludique et interactive. Chaque enfant repart avec un ballon sculpté !

Le Manège

Du 16 au 27 décembre de 15h à 18h sur la Place du Breuil (fermé le 25)
 Le manège de Noël t'attend place du Breuil tous les jours en fin d'après-midi. Des billets gratuits seront distribués aux enfants de Firminy et disponibles chez les commerçants. Des tickets seront également vendus directement au manège pour 1€ le tour.



Spectacles de Noël :

- **El Circus Klezmer**
 Dimanche 13 décembre à 15h au Firmament
 Public familial à partir de 6 ans.
 Renseignements : 04 77 100 777
 Des numéros de cirque : acrobaties, jonglage...

- **Abel "Chocobelou"**

3 séances

pour les écoles maternelles de Firminy
 Jeudi 3 décembre à 9h ; 10h15 et 15h au Firmament

- **"Sacré silence"**

pour enfants de 5 à 12 ans par la Compagnie du Clair Obscur
 Mercredi 16 décembre à 15h à la Bibliothèque Municipale

- **"Le cabaret enchanté !"**

Comédie musicale
 Pour les enfants des centres aérés et des centres sociaux
 le 24 décembre à 14h30 au Majestic



Le Conte de Noël

• **“Petit Bonhomme”** par Marie Avez
Samedi 19 décembre à 15h
à la Maison de la Culture
Sur réservation gratuite
au 04 77 100 777 (Jauge limitée)

Les lutins gourmands

Samedi 19 décembre à 15h,
déambulation dans la ville
Des petits lutins à rollers distribuent des
friandises pour les petits et les grands...

Noël des Solidarités

Concert : Nicoletta et son chœur gospel
Dimanche 20 décembre à 15h au Firmament
1^{ère} partie : Emeline Herrero
Elle a participé au concours “Airs de jeunes”
en 2006.

Monsieur Culbuto

Samedi 26 décembre de 15h à 18h - Départ
Parvis de la gare
320 kg de poésie brute... c'est un jouet vivant
qui attend désespérément que l'on s'amuse
avec lui. Il se promène sur son chariot tiré par
un livreur qui le pose au gré de sa
déambulation pour des interventions brèves
(et imprévues).

L'elfe origamiste

Dimanche 27 décembre de 15h à 18h
Julien, l'elfe, déambule parmi les arbres de la
forêt magique et va à la rencontre des petits
et des grands afin de leur offrir des plages
plus surprenants les uns que les autres.

Fanfare ni frein

Dimanche 20 décembre de 15h à 18h
Départ parvis de la gare
Déambulation musicale en acoustique

Les échassiers

Dimanche 20 décembre de 15h à 18h
Parvis de la gare
Les trois échassiers musiciens de la Costa
vous amèneront dans l'univers des musiques
de l'Est et du jazz swing. Ils sauront
émerveiller petits et grands.

Noël dans les quartiers

• **Quartier de Chazeau**
Mardi 15 décembre
• **Quartier de Fayol**
Mercredi 16 décembre à 15h
• **Quartier du Mas**
Samedi 19 décembre à 14h30
• **Quartier de la Tardive**
Vendredi 18 décembre à 16h30

Steel Band

Dimanche 13 décembre de 15h à 18h
Déambulation en centre ville
Cette formation musicale de cinq musiciens
est un steel band, ils jouent des steels dums
(bidons martelés) si représentatifs de la
musique caribéenne. Ils revisitent ainsi les
chants de Noël. Sitôt la première mélodie
entonnée, on ne peut s'empêcher de sourire,
danser “un taper du pied”.

Concours de Noël

• **“Maisons et Balcons décorés”**
Vous allez décorer votre maison ou votre
balcon pour Noël, vous souhaitez participer au
concours, alors inscrivez-vous en mairie du 9
au 12 décembre (tél : 04 77 40 50 34 ou mail
svialla@ville-firminy.fr)
Un jury passera le lundi 14 décembre au soir
chez les participants et déterminera les
lauréats.

• “Le plus beau dessin de Noël”

(2 à 5 ans)
En venant rencontrer le Père Noël, n'oubliez
pas de déposer ton beau dessin (2 maximums
par enfant) sur le thème de Noël, dans la boîte
aux lettres de la forêt magique.

• “La plus belle lettre aux Père Noël”

(6 à 8 ans)
En venant rencontrer le Père Noël, n'oubliez
pas de déposer ta plus belle lettre (2
maximums par enfant) au Père Noël, dans la
boîte aux lettres de la forêt magique.

• “Le plus beau conte de Noël”

(9 à 12 ans)
Les participants doivent déposer leur conte
de Noël (3 pages maximum), dans la boîte aux
lettres de la forêt magique. Place à
l'imagination !

Commerces en fête

Le grand jeu “Habillez le Père Noël”, du 6 au 31 décembre

Les participants devront retrouver dans les
vitrines, 2 tenues du père Noël pour remplir et
valider leur bulletin. Les participants le
déposeront dans les urnes présentes dans les
boutiques. A gagner 4 places de concert, une
télévision, des bijoux et plus de 2500€ de lots.

“Noël, rue Verdié”,

du 18 au 24 décembre
Les commerçants et artisans de la rue Verdié
vous proposent le 18 décembre de 19h15 à
20h15 : une veillée musicale avec le Père Noël
et son pierrot (Vin chaud et friandises)
Les 19, 20, 21, 22, 23, 24 décembre de 15h à
19h : ambiance féérique dans la rue (Vin
chaud et crêpes offertes).

Les chalets de la forêt

Les 12, 13 et 16 décembre

• L'arbre des lumières

Cette année encore Le Rotary Club de Firminy
vous propose d'acheter au prix de 2€ une
ampoule pour constituer une grande guirlande
lumineuse. Les bénéficiaires seront reversés au
profit d'une association caritative de Firminy.

• Le chalet gourmand

Vente de crêpes, chocolat chaud, thé, tisanes,
vin chaud au profit du Centre Social du Soleil
Levant.

Exposition

modèles réduit (train, avion, auto...)

Samedi 19 décembre de 14h à 19h
et dimanche 20 décembre de 10h à 18h
dans les locaux du C.L.C.S.
Prix d'entrée 2€,
gratuit pour les moins de 16 ans accompagné
des parents.

Achetez malin et vivez la forêt magique
en modes doux !

Départs des **vélocabs**
samedi 19 décembre
entre 9h et 12h et 14h et 16h

depuis la Forêt magique à la gare, depuis
l'épicerie sociale de Layat, le parking en haut
du Boulevard Fayol près du centre commercial
et du centre ville (place du Breuil).



le public a répondu présent

Nuit du Sport Bravo les champions !

Vendredi 27 novembre, la municipalité avait convié l'ensemble du monde sportif appelé pour une Nuit des Sports au Firmament. Cette soirée "rêvée" par Martine Cubizolles première adjointe en charge des sports, et son équipe : Evelyne Berger, Eric Malley et Mourad Bachekour avait pour objectif de rassembler les sportifs, dirigeants et bénévoles des clubs, mais aussi leurs sponsors.

Les Crazy Dunkers animaient cette soirée où tour à tour étaient récompensés les athlètes pour leur performance de l'année écoulée. Avant la remise des cadeaux, le Maire, Marc Petit, soulignait que la ville alloue 11% de son budget de fonctionnement pour la pratique sportive sur la commune qui compte plus de 3000 licenciés. Avec près de 800 participants, cette soirée fut un grand succès.

Récompensés au niveau régional



Niveau régional



Récompensés niveau départemental



Récompensés au niveau national





Récompensés au niveau international



Récompensés au niveau national



Récompensés au niveau national



Récompensés au niveau régional



Niveau départemental

En fin de soirée, il revenait à Paul Faure, président de l'OMS et à son équipe de féliciter les bénévoles des clubs pour leur engagement auprès de la jeunesse appelouse. Après le

show des Crazy Dunkers et la remise des récompenses, les sportifs se retrouvaient sur la piste de danse du Firmament pour fêter ensemble leurs performances !



les bénévoles honorés



Niveau départemental



Fin des travaux pour la cité scolaire Jacob Holtzer

Lundi 16 novembre, la cité scolaire Jacob Holtzer était inaugurée en présence du Président du Conseil Régional Rhône-Alpes, de Roland Debbasch, Recteur de l'Académie de Lyon, de Michel Vacher, Proviseur, et de nombreux élus locaux.

> 11 ans de travaux

Près de 11 ans ont été nécessaires pour mener à bien ce chantier d'envergure qui consistait en une restructuration-extension de la cité scolaire. Confié au cabinet d'architecte Arch, le projet proposait de réhabiliter le maximum de bâtiments existants et de construire le complément nécessaire. La construction de passerelles ou d'éléments architecturaux comme le patio rende accessible l'ensemble du site aux personnes à mobilité réduite. "Le bâtiment qui accueille l'enseignement scientifique a été dessiné pour s'intégrer et se marier à l'environnement bâti le plus ancien. Les salles s'organisent autour d'un atrium de 14 mètres de diamètre ouvert sur tous les étages." Le montant total des travaux s'élève à 19,4 M€. Une rapide visite des lieux a permis aux invités de se rendre compte de la réussite de cette réhabilitation et des très bonnes conditions d'accueil dont bénéficient les lycéens appelous.

> Plus de 500 lycéens.

Rappelons que la cité scolaire Jacob Holtzer regroupe un lycée d'enseignement général et technique, ainsi qu'un lycée professionnel qui accueille par exemple une section textile. Le lycée est spécialisé dans les formations à dominante scientifique et technologique. 372 élèves fréquentent le lycée général et technique et 208 sont au lycée professionnel. Parmi tous ces élèves, 30 intègrent la section sportive football. Pour l'occasion, les footballeurs en herbe s'étaient reconvertis en guide pour découvrir leur univers. Lors de l'inauguration, Michel Vacher, le nouveau proviseur, se réjouissait de la fin des travaux et "des conditions d'apprentissages qui ont été profondément modifiées et donnent la part belle aux innovations technologiques". Et de conclure avec "95 % de réussite au baccalauréat en 2009, Jacob Holtzer se place en 2^{ème} position devant l'ensemble des établissements de la Loire".



Des dictionnaires et des cartes de bibliothèque !

Comme à chaque rentrée scolaire, afin de participer à la réussite scolaire des petits Appelous, la municipalité a remis des dictionnaires au CE2 et des cartes d'accès à la bibliothèque pour les CP. 243 élèves ont reçu ainsi un dictionnaire Larousse et 200 CP une carte pour emprunter gratuitement des livres à la bibliothèque.

Des engagements concrets

Pierre Soubelet, Préfet de la Loire



La visite effectuée à Firminy-Vert par Monsieur le Préfet avait pour but de concrétiser sur ce quartier les propositions faites par la ville et qui sont l'objet d'importants échanges avec les services de l'Etat (DDEA, Politique de la ville...). Le Préfet a fait part de son appui pour demander de bénéficier d'un projet ANRU pour Firminy-Vert et il a annoncé que l'Etat soutient ce projet. Il a montré un intérêt particulier à la proposition de création d'une régie de quartier, qui permet d'associer les habitants à l'amélioration des conditions de vie dans leur quartier tout en favorisant l'insertion sociale et professionnelle. La proposition de renforcer l'aide de l'Etat par une modification de la classification au titre des Contrats Urbains de Cohésion Sociale lui paraît nécessaire. Quant au devenir urbain de certains immeubles de Firminy-Vert, comme les logements vides de la Corniche, la proposition de la ville de réaliser un atelier de travail mélangeant élus, habitants, spécialistes du patrimoine, architectes lui apparaît comme une idée qui devrait permettre de faire consensus.

Monsieur le Préfet a profité de cette visite pour redire l'attachement de l'Etat à la réalisation du barrage des Plats afin d'assurer l'approvisionnement en eau des populations ligériennes concernées. Il a aussi fait part, et c'est une bonne nouvelle, de la participation de l'Etat à hauteur de 40% (480 000€) des travaux de restauration des façades et de l'intérieur de la Maison de la Culture Le Corbusier, prévus en 2010.

Monsieur le Préfet a en outre présidé une table ronde en présence des différents élus concernés (Maurice Vincent, les maires de Fraisses et Unieux, le conseiller général du canton et Maire de Firminy, la conseillère régionale, et les représentants du député et de la sénatrice), sur la situation de l'entreprise Akers de Fraisses.

Le Président de la Région



Le Président de la Région, à l'occasion de l'inauguration du lycée Jacob Holtzer rénové, a voulu lui aussi exprimer dans le quartier de Firminy-Vert sa solidarité avec les habitants. Très attentifs aux différentes propositions faites, il a fait part de la décision de la Région d'accompagner tout de suite les démarches entreprises par le versement d'une aide de 80% sur un montant de 80.000 € pour accélérer l'élaboration du dossier final de candidature présenté par la ville auprès de l'ANRU.

Maurice Vincent, Président de Saint-Etienne Métropole



Accompagnant le Préfet lors de la visite de Firminy-Vert, Maurice Vincent est venu exprimer publiquement et sur place le soutien de Saint-Etienne Métropole aux habitants de Firminy-Vert. Le Président de SEM a confirmé l'appui de l'agglomération à la démarche engagée par la ville auprès de l'ANRU.

Concernant la politique de la ville, qui est une compétence de SEM, Maurice Vincent s'est prononcé favorablement pour une extension du périmètre du CUCS de Firminy-Vert à Sous-Paulat et Fontrousse, et pour un renforcement du niveau des aides. L'arbitrage définitif sur ce sujet reste lié au positionnement des différents partenaires sur ce dossier.



Livres

Il faut bâtir la ville dans le soleil,
il faut la bâtir dans la lumière.
Il faut la bâtir avec la nature retrouvée
autour des villes.
Le Corbusier

“Ce rêve étrange” Le Corbusier à Firminy Edition Gallimard

Fiminy.com : Vous venez de réaliser avec Gallimard un livre sur Firminy ? Quelle a été votre première sensation en arrivant à Firminy-Vert ?

Matthieu Gafsou : La surprise. De découvrir cet ensemble, là, presque incongru, à Firminy, ville de moindre importance par sa taille et pourtant parée d'un joyau architectural et urbanistique. L'inscription de Firminy-Vert à la fois dans un espace urbain préexistant et dans un écrin de verdure m'a aussi ému.

Fiminy.com : Que vous inspire l'œuvre de Le Corbusier ?

M.G : Elle m'attire, me fascine et me rebute parfois. L'œuvre du Corbu est imposante. Pas nécessairement par la taille mais dans la façon dont elle se manifeste, entière, évidente, presque arrogante. La lumière, s'y promène avec une agilité qui invite à découvrir les lieux.

Fiminy.com : Les vues du livre sont pour certaines méconnues ? Comment avez-vous travaillé ?

M.G : J'aime l'errance, la flânerie. Huit heures par jour de marche, au gré de mes impressions, de mes émotions esthétiques, et, bien-sûr, à la recherche de points de vue. Là depuis le toit d'une usine, depuis le cimetière, sur un autre toit, etc.

Fiminy.com : Pourquoi avoir intitulé ce livre “Ce rêve étrange” ?

M.G : La référence à Verlaine d'une part mais surtout cette idée de l'utopie mise en œuvre, au double sens du terme. Et de quoi relève le mariage du béton et de la lumière sinon d'une poésie de l'espace ? D'où le rêve, ouverture vers l'irréel.

Fiminy.com : Quels sont vos autres projets ?

M.G : Plusieurs publications en 2010, des expositions, des commandes... Les projets ne manquent pas.

L'album

“Le Corbusier à Firminy symbolise la fusion et la coexistence parfaite entre trois grandes activités de l'homme autour de son habitat : la vie culturelle, sportive et culturelle. Elaboré d'après les grands principes de la Charte d'Athènes, auxquels Le Corbusier a participé, le site de Firminy peut être considéré comme un des exemples européens les plus aboutis de ces théories urbaines. Les rencontres fortuites et les grandes amitiés ont toujours été à l'origine des réalisations importantes de Le Corbusier. Sa rencontre et son amitié avec Eugène Claudius-Petit (1907-1989) maire de Firminy, expliquent ses réalisations”.



Le Photographe

Né en Suisse en 1981, Matthieu Gafsou vit et travaille à Lausanne. Il a suivi un cursus académique (Master en Histoire et esthétique du cinéma) ainsi qu'une formation de journaliste avant une formation à l'Ecole supérieure d'arts appliqués de Vevey. Il a obtenu en 2009 le Prix HSBC pour la Photographie.

Exposition des photographies de Matthieu Gafsou
à l'église St-Pierre de Le Corbusier du 28 novembre 2009 au 25 avril 2010

Sortie de l'ouvrage : les Utopies réalisées



La Région Urbaine de Lyon (RUL, association Loi 1901) réunit le Grand Lyon, la Région Rhône-Alpes, les Départements de l'Ain, de l'Isère, de la Loire et du Rhône ; Saint-Étienne Métropole, les communautés d'agglomération du Pays Viennois, de Villefranche-sur-Saône, du Grand Roanne, de Bourg-en-Bresse et de la Porte de l'Isère. L'objectif de la RUL est de transcender les limites administratives pour construire une vision cohérente et partagée de l'aménagement et du développement de l'espace métropolitain.

La démarche animée et portée par la RUL se focalise sur plusieurs sujets à enjeux de niveau métropolitain.

Il s'agit du tourisme avec une mise en réseau d'acteurs autour d'une volonté commune : pouvoir développer sur le marché du tourisme urbain (segment en progression), un produit touristique innovant, générateur d'attractivité pour une clientèle tant locale qu'internationale. La RUL a ainsi financé de 2006 à 2008 :

> une étude historique, socle intellectuel de qualification historique pour le produit et ; une

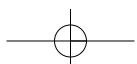
étude de “pré-testing” auprès de prescripteurs touristiques (tours opérateurs, agences de voyages ; publics, amateurs ou non) aux résultats positifs

> une étude de conception graphique et le dépôt d'une marque “les Utopies réalisées” ainsi que la conception et l'édition d'un dépliant d'appel (30 000 ex.).

Un séminaire d'élus s'est tenu le 13 novembre 2008 pour engager le programme des étapes nouvelles du produit dont l'un est la réalisation en cours d'un ouvrage aux éditions SOMOGY, dont l'auteur est M. Gilles Ragot, historien d'art. Cet ouvrage, bilingue (français - anglais), avec un DVD sera distribué en librairies.

La Ville de Firminy, Saint Etienne Métropole, les communes de Villeurbanne, Givors et l'Office du Tourisme du Grand Lyon ont souhaité soutenir ce travail éditorial autour de ce thème.

Cet ouvrage renforce la place des sites dans l'histoire de l'art et de l'architecture, participe du développement touristique de la ville et constitue un formidable cadeau de fin d'année.



En
Bref



Finances : pari tenu pour la commune !

Dans le cadre du plan de relance du gouvernement, l'Etat a proposé aux communes de doubler leur Fonds de compensation pour la TVA si celles-ci s'engageaient à investir plus que la moyenne des quatre dernières années. Si les communes réussissaient ce pari, l'Etat s'engageait à verser aux communes le FCTVA lié aux investissements réalisés en 2008 dès l'année 2009, par dérogation au principe du versement décalé de 2 ans de ce fonds. La commune de Firminy, inscrite dans cette démarche, se devait d'atteindre les 8 218 644€ d'investissements avant la fin de l'année pour pouvoir bénéficier de ce versement anticipé. C'est mission accomplie pour les services municipaux qui se sont fortement impliqués pour dépasser le chiffre prévu. "Une très bonne nouvelle" pour Marc Petit, maire de Firminy qui notait avec plaisir, à l'annonce de ce résultat, "les efforts très importants des services municipaux et des élus" pour atteindre cet objectif. "C'est exceptionnel pour la taille de notre commune !" se réjouissait le premier magistrat. Ce challenge a permis notamment de répondre à trois grandes catégories d'investissements : des investissements structurants comme le Pôle Culturel ou la Maison de la Culture ; des investissements de proximité comme l'aménagement de la Place du Marché ou du parking du Pont Chaney, des travaux de voirie et d'accessibilité ; des investissements pour améliorer les conditions de travail des employés communaux : achat de matériel, remplacement de véhicules... Tout ceci dans le but bien sûr de répondre à l'attente de la population et de dégager des marges financières pour notre commune. La Ville va ainsi percevoir plus de 1,3 million de recettes de FCTVA en 2010.

Foyers de Firminy : une ouverture sur l'extérieur !

Les trois établissements pour personnes âgées de la ville de Firminy réalisent une prise en charge individuelle en favorisant la qualité de vie des résidents, notamment en maintenant des liens avec l'extérieur. En effet depuis juin 2009, le CCAS a fait l'acquisition d'un mini-bus adapté aux personnes à mobilité réduite. Cet achat a permis, par exemple, d'emmener les

résidents de la Maison des Bruneaux au cirque à Saint-Etienne. Depuis, les projets "d'escapades" sont de plus en plus nombreux. L'animation s'adapte aux possibilités et aux attentes des usagers laissant même une place aux nouvelles technologies : la "Wii" et internet ont récemment fait leur apparition dans les établissements, avec succès !

Cette fin d'année, les Foyers du Mail et de la Verrerie organisent des réveillons dansants, en journée, le 24 et 31 décembre, ouverts aux retraités.

Pour vous inscrire, contacter le secrétariat de chaque établissement :

**Foyer de la Verrerie : 04 77 56 26 26
ou Foyer du Mail : 04 77 61 12 18**

Semaine de réduction des déchets : tout savoir sur le compostage

A l'occasion de la semaine nationale "Réduisons nos déchets, la poubelle est pleine !", Saint Etienne Métropole qui a la compétence sur la gestion des déchets ménagers, a ouvert une campagne en faveur du compostage domestique individuel et semi collectif, avec huit débats sur l'agglomération en commençant par Firminy, le vendredi 20 novembre à 18H 30 à la Maison pour Tous.

Ce débat organisé en partenariat étroit avec le Conseil de quartier du Mas, les jardiniers du Mas, la Maison pour Tous, l'épicerie de Layat, l'éco collège de Waldeck Rousseau, le Service Espaces Verts de la commune,... a permis de rassembler plus de 80 personnes autour de deux diaporamas expliquant tant le compostage individuel qu'en bas d'immeuble. Une opportunité existe en effet de construire un projet de compostage de quartier dans le cadre de l'opération ANRU de Layat / Mas / Abattoirs. A l'occasion de ce débat, il a également été rappelé l'intérêt de laisser dans son compost et sur son jardin, les « déchets verts » pour économiser des trajets sur la déchetterie.



Ce gazon composté, mêlé à ses branchages broyés, constituent un excellent moyen de pailler ses plantes de jardin pour réduire le dessèchement, limiter les besoins d'arrosage et limiter les herbes indésirables.

Enfin, il est intéressant de planter pour ses haies de jardin, plutôt des haies de feuillus, qui vivent avec les saisons, se compostent bien, facilitent la nidification d'oiseaux et entretiennent la bio diversité, avec pousse lente (pour réduire le volume des "déchets verts").

Un guide sur le recyclage est disponible en Mairie, à l'accueil.

En
Bref



Depuis le printemps dernier, la France est confrontée au développement du nouveau virus A (H1N1). Afin de limiter la diffusion de ce virus, le gouvernement a mis en place une campagne nationale de vaccination sur recommandation scientifique.

Depuis le 12 novembre 2009, le département de la Loire compte plusieurs centres de vaccination (Saint Etienne, Roanne, Feurs, Saint-Chamond, Saint-Just Saint Rambert, Montbrison et Firminy). Selon un calendrier reposant sur le degré de priorité arrêté par le premier ministre chaque personne recevra, de la part de l'Assurance Maladie, un courrier de la ministre de la santé, l'invitant à se faire vacciner. Seul les enfants de moins de 9 ans se feront vacciner deux fois.

Firminy : centre de vaccination pour la vallée de l'Ondaine

Si vous souhaitez vous faire vacciner, il vous suffit de vous rendre au centre de vaccination indiqué sur le courrier et de vous munir de vos bons de vaccination.

Le centre de vaccination de Firminy est situé dans les locaux annexes de la mairie, place du centre, derrière le commissariat de police. Vous y serez accueillis par des médecins, infirmiers et administratifs.

Le centre de Firminy est ouvert du lundi au vendredi. Les horaires sont variables d'une semaine sur l'autre. Vous les trouverez affichés au centre de vaccination.

Pour tout renseignement sur le fonctionnement du centre de vaccination et notamment sur les horaires, vous pouvez contacter **Firm'écoute au 0800 210 269.**

Inscriptions rentrée scolaire 2010/2011 :

Les familles ayant des enfants nés en 2007 ou 2008 peuvent se faire inscrire dès à présent en Mairie pour connaître leur école maternelle de secteur. Toutes les inscriptions scolaires se font auprès du service Affaires Scolaires et Actions Educatives avec un justificatif de domicile, le livret de famille et le carnet de santé. **Renseignements au 04 77 40 50 32 ou 04 77 40 50 33.**



Unesco : création d'un réseau des villes

Mercredi 21 octobre 2009 se sont réunies à Firminy (Loire) les onze villes françaises partenaires de la candidature d'inscription au patrimoine mondial de l'œuvre architecturale et urbaine de Le Corbusier.

Elles ont d'abord tenu à exprimer leur satisfaction après la décision du Comité du Patrimoine Mondial de Séville en juin dernier : il reconnaît la valeur universelle de l'œuvre de Le Corbusier et accepte le principe de la série.

Toutefois, il demande des compléments d'information dans un délai de 3 ans.

Les onze villes, avec les représentants du Ministère de la Culture qui a la responsabilité de la candidature et de la Fondation de Le Corbusier, ont décidé :

De mettre en place une collaboration étroite entre elles pour accompagner les autorités dans cette phase d'amélioration du dossier.

De créer un groupe de travail technique qui permette de satisfaire à la préconisation du Comité de devoir réaliser, à l'échelle de chaque site, un plan de gestion.

De contribuer à l'élaboration d'un plan de gestion National et International, cette candidature au patrimoine de l'humanité regroupant aujourd'hui 22 biens répartis sur 6 pays et 3 continents.

Les communes concernées souhaitent que le dossier soit représenté à la session de 2011.

A l'issue de cette deuxième réunion de ce réseau de villes, il a été décidé de poursuivre ce travail mutualisé par le projet de constitution d'une association. Celle-ci formalisera juridiquement notre volonté conjointe de voir aboutir cette candidature et de continuer, après l'obtention de celle-ci, cette démarche et ainsi d'assurer la valorisation et la connaissance de ce patrimoine exceptionnel du XXème siècle.

La prochaine réunion est fixée le 27 janvier 2010 à Ronchamp.

Liste des onze villes fondatrices du réseau :

Ville de Boulogne Billancourt, Ville d'Éveux, Ville de Firminy, Ville de Marseille, Ville de Neuilly sur Seine, Ville de Paris, Ville de Pessac, Ville de Poissy, Ville de Ronchamp, Ville de Roquebrune Cap Martin, Ville de Saint-Dié-des-Vosges.



Initiative Jeunes Escape Station se lance sur le web

Samedi 31 octobre, le local du 4 rue Laprat (local géré par la MJC, dont le loyer est payé par la Mairie de Firminy), est en ébullition.

Chemises blanches et cravates noires, les jeunes membres d'Escape Station accueillent, de manière déjà très professionnelle, les invités qui vont avoir le privilège d'assister au lancement officiel de leur radio associative.

En cet instant quasi solennel, le groupe, mené par Yannis Mouhoun et qui mêle jeunes appelous et jeunes de l'agglomération stéphanoise, a sans aucun doute en mémoire l'énergie et la persévérance dont il a fallu faire preuve pour en arriver là.

En effet, le projet de web radio remonte à 2007. A cette époque, les jeunes sont tous mineurs, et ils commencent par monter une Junior association, grâce au concours de Nadia Boukhateb, de la

Ligue de l'Enseignement, l'organisme qui, au niveau départemental, sert de relais pour celles et ceux qui veulent se constituer en Junior association.

Déterminée et organisée, la petite équipe défend ensuite son projet auprès de collectivités et de divers organismes, et arrive à décrocher des aides et subventions de la Région Rhône-Alpes, de la Ville de Saint-Etienne (au titre d'Idées Jeunes), d'EDF et du dispositif Envie d'agir.

Vient ensuite la recherche d'un local, qui sera finalement celui du 4 rue Laprat, que les jeunes ont sérieusement "relooké" à l'image d'Escape Station.

En ce samedi 31 octobre, le rêve de ces passionnés prend corps, et c'est avec une certaine fierté, bien légitime, qu'ils présentent leur "bébé" aux différents invités : leurs amis, famille, mais surtout les différents partenaires. Impressionnés

par cette initiative, nombre d'élus de la Ville de Firminy s'étaient joints au Maire Marc Petit pour venir dispenser félicitations et encouragements à l'équipe.

Escape Station vise un audimat de 15-25 ans et s'adresse, selon ses membres, "aux jeunes artistes, aux passionnés du monde de la radio, de l'animation, de la communication ou encore de l'informatique ou du graphisme". En termes de playlist, Escape Station est "généraliste et dynamique, reprenant les hits du moment pop-rock et électro-dance".

La programmation est bien sûr en fin d'après-midi, en soirée et week-end, puisque tous ces jeunes sont encore lycéens.

Rejoignez vite "Yannou et son équipe"
sur <http://www.escapestation.fr> !



De Firminy à Uersfeld en Allemagne

Le championnat de France de caisses à savon s'est déroulé à Champagnole en Isère les 4 et 5 juillet 2009. 180 équipages étaient inscrits parmi lesquels 4 équipages appelous. Les résultats ont été plus que satisfaisants puisque l'équipage de side-car formé de Vincent Delorme et Olivier Jurine ont remporté le titre de champion de France dans leur catégorie. Les autres pilotes n'ont pas démerité pour autant se classant 4^{ème} et 5^{ème}. Fort de leurs résultats, nos cinq acolytes se sont rendus le 25 et 26 juillet 2009 à Uersfeld en Allemagne pour se mesurer aux meilleurs européens de cette discipline. Sur un parcours très technique, rapide et d'une longueur de 1,3 kilomètres, nos pilotes de side-car se sont hissés sur la plus haute marche du podium en détrônant de quelques centièmes de secondes les tenants du titre depuis plusieurs années, l'équipage suisse. Les autres participants appelous se sont également bien comportés. Toutes les caisses à savons du Centre Social Soleil Levant ont été dessinées et fabriquées par les bénévoles de l'atelier et ce avec de tous petits moyens. Il est important de préciser que cette activité nécessite des moyens et que la recherche de sponsors est une quête perpétuelle. N'hésitez pas à les rejoindre...



La recherche médicale a besoin de vous !

Depuis 1985, une association regroupant neuf communes : Çaloire, Firminy, Fraisses, La Ricamarie, Le Chambon-Feugerolles, Roche La Molière, Saint-Genest-Lerpt, Saint-Paul-en-Cornillon, Unieux, a pour but d'aider la recherche médicale dans la vallée de l'Ondaine et des environs. Chaque année, il revient à une commune de coordonner l'action. Pour cette 25^{ème} édition, il s'agit de Firminy. L'action choisie est le soutien à un projet de recherche sur les cancers ORL. L'association permettra de financer 200 biopsies. Pour cela, il est lancé un appel au monde associatif appelou pour organiser des événements afin de récolter des fonds. 10 000€ sont en effet nécessaires pour ce projet médical. Fin janvier, une réunion à laquelle seront invitées toutes les associations aura lieu en Mairie afin de coordonner l'année de la recherche médicale. Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter M. Jean Limousin : **tél : 04 77 56 69 93**.

Infos



> 99 cts

36, rue Jean Jaurès tél. : 09 61 45 58 90

M. Hamiwka Thierry vous accueille et vous conseille depuis le 20 août 2009. Cette nouvelle enseigne propose tout type de produits : art de la table, produits d'entretien, soins du corps, cosmétiques, produits scolaires, bricolage, décoration, au prix unique de 0,99€ tout au long de l'année.

Du lundi au samedi : 9h/12h et 14h/19h

> Drago'n Pizzas

1 route de Roche tél. : 04 77 56 21 13

Une envie de pizzas ! N'hésitez plus, classique ou spéciale, le nouveau gérant de ce restaurant vous attend et vous propose aussi ses paninis et sandwichs.

Du lundi au jeudi de 11h30 à 14h
et de 18h30 à 21h
vendredi et samedi soir à 22h
fermeture mardi soir samedi midi
et dimanche midi



> Did'matelas discounteur

5 rue de l'Ondaine
tél. : 04 77 56 29 18

Didier Bonnet, spécialiste et vendeur de matelas, canapé, petits électroménagers, bazar et lots en tout genre suivant arrivage.

Du mardi au vendredi de 14h30 à 19h
et le samedi de 15h à 19h

> Coiffure Inès

124 rue des Abattoirs

tél. : 04 77 56 16 50

Nouveau sur Firminy, Coiffure Inès, spécialiste des cheveux frisés. Ce salon réalisera aussi toutes vos coiffures pour vos soirées ou mariages

Du lundi : 14h à 18h,
du mardi au vendredi de 8h30 à 18h
non stop, le samedi de 8h à 16h.



> Challeng

1 rue de la Paix tél. : 04 77 93 80 32

Nouvelle boutique de vêtements pour hommes ou pour femmes, nombreux accessoires et chaussures, des prestigieuses marques, venez découvrir ce nouveau commerce de centre-ville.

Du mardi au samedi : de 9h à 12h
et de 14h à 19h



Téléthon 2009 Firminy-Vert : un quartier solidaire

Musique, danses sont les ingrédients qui ont animé le quartier de Firminy-Vert (place du Mail) du vendredi 4 au samedi 5 décembre 2009. Cette fête, portée par le Centre d'Animation de Firminy-Vert, a associé les familles, les enfants et les jeunes du Centre de Loisirs, et les "mamans" par la fabrication de bugnes vendues au profit du Téléthon. C'est dans une ambiance des plus cordiales que les préparatifs ont battu leurs pleins tout au long de la journée le vendredi 5 décembre 2009.

La scène a vu se produire différentes générations avec la Country's Troup, un groupe de Rap et un groupe de danses enfants (jeunes du quartier). Par la suite, le départ du relais Firminy/Montbrison/Firminy en course à pieds était donné par des personnalités dont Monsieur BEDDIAF (athlète de haut niveau international de 1957 à 1963) et Monsieur Marc Petit (Maire de Firminy).

Les vingt six coureurs étaient principalement des jeunes, ados et adultes, habitants Firminy-Vert. Tout au long de ce relais, chaque goutte de sueur portait leur détermination pour cette cause.

La caravane formée par les partenaires (ADSEA prévention, MAPAD des Bruneaux, Sapeurs-Pompiers) a suivi attentivement les relayeurs pour une mise en sécurité. Les ravitaillements fournis par des commerçants de Firminy ont revigoré "les troupes" lors des passages à vide.

Il aura fallu onze heures pour que le groupe rejoigne, aller-retour, le quartier de Firminy-Vert. Les jeunes sont heureux d'avoir relevé ce défi et d'avoir tenu leur engagement.

Au centre, on pense déjà à de nouveaux défis ...

*L'équipe du journal municipal
vous souhaite un joyeux Noël
et une Bonne Année 2010 !*

Agenda

Agenda

Culture

> **Alaska Yukon, entre rêve et nature dans le cadre de Connaissance du Monde**

Mercredi 6 janvier
à 19h au Majestic

> **"Ma vie d'avatar"**
compagnie Orteils de Sable, ballets contemporains à Saint-Etienne,

Vendredi 15 janvier
à 20h30 au Majestic

> **Renan Luce**

Mardi 19 janvier
à 20h30 au Majestic

> **"Donne-moi le micro"**
soirée cabaret-concert

Vendredi 22 janvier
à 20h30 au Firmament

> **"Manon Lescaut"**

Dimanche 24 janvier
à 16h, opéra de Lyon

> **"Coach ou une belle amitié"**

Vendredi 29 janvier
à 20h30 au Majestic

Loto

> **Loto Association Les Copains**

Dimanche 10 janvier,
l'après-midi à la Bourse du Travail

> **Loto du Centre Social Soleil Levant**

Dimanche 24 janvier,
à la Bourse du Travail

Repas des Séniors

Repas des Séniors
au Firmament.
Dimanche 17 janvier

Autres...

> **Exposition de modèles réduits (train, avion, autos...)**

Samedi 19 décembre de 14 à 19h
et dimanche 20 décembre de 10h à 18h
au CLCS, rue des Noyers.

> **Don du sang**

Jeudi 28 janvier
à la Bourse du Travail

> **Assemblée Générale du Don du Sang**

Dimanche 31 janvier
à la Bourse du Travail

> **Assemblée Générale de la FNATH**

Vendredi 22 janvier
à 18h, salle du Conseil Municipal



Ski

sortez vos planches !

Les deux skis clubs vous proposent durant tout l'hiver de partir à la montagne soit pour skier soit pour se balader...

Renseignez-vous et évadez-vous !

Ski Club Ondaine-SCO (Club affilié FFS)

M. Migala Roger tél. : 04 77 56 05 12
7 rue des Cordes 42700 FIRMINY
E-mail : skiclubondaine@gmail.com
Site : www.skiclubondaine.fr

Renseignements lors des permanences

les mardis, à partir de 18h30, de novembre à avril.

Dates des sorties :

Samedi 12 décembre : Val Thorens

Samedi 19 décembre : La Plagne

Samedi 9 janvier : Huez Oz

Samedi 16 janvier : Meribel Mottaret

Samedi 23 janvier : L'Alpe du Grand Serre

Samedi 06 février: Valmorel

Samedi 13 février : La Clusaz

Samedi 06 mars : Les 7 Laux

Samedi 13 mars : Valloire (promo)

Samedi 20 mars : Courchevel

Samedi 27 mars : Huez Oz (promo)

Samedi 03 avril : Les Karellis

Ski alpin et snowboard

Ski Loisirs 42

G. Abrial (président) tél. : 06 20 41 86 37
54 rue Paul Eluard 42700 Firminy
E-mail : skiloisirs42@neuf.fr
Site : www.skiloisirs42.com

Renseignements lors des permanences

- les mardis de 14h30 à 17h30 à l'Office de Tourisme de Firminy
- les mercredis de 14h30 à 18h30 chez Décathlon
 - Décathlon Villars : 0477930021
 - Abrial Guy : Firminy : 0620418637
- Voyage Gounon : Monistrol 0471756595
 - Office de Tourisme : 0477563022
- Bar des Sportifs "Chez Eliane" : Aurec : 0477354115
 - Rido Shop : Firminy 0477562645

Dates des sorties :

Samedi 12 décembre : La Plagne

Samedi 19 décembre : Les Arcs

Samedi 9 janvier : Val Féjus

Samedi 16 janvier : Meribel Mottaret

Samedi 23 janvier : Valloire

Samedi 30 janvier: Les Ménuires

Samedi 06 février : Les Gets

Samedi 14 février : Valmorel

Samedi 21 février : Arêches Beaufort

Samedi 27 février: Aussois

Samedi 06 mars: Mégève

Dimanche 14 mars: Chamrousse

Dimanche 20 mars : Courchevel

Samedi 27 mars : Méribel Mottaret

Samedi 03 avril : La Rosière

Dimanche 11 avril : la Plagne

Dimanche 18 avril : Val Thorens

Infos pratiques...

carnet

Décès : Josiane PRADIER, Sebti MENAR, Gabriel GILIBERT, Marie DEFOUR, Mohammed BENMOUNA, Marie MAURIN, René BREYSSE, Gérard PEREZ, Gisèle BOURRIN, Hocine HEMICI, Gérald MALINOWSKI, Marinette MOLLE, Joannès FOURNEL, Bernard MORRELLON, Catherine FAUVET, Jeanne BARRIER, Temer KORKMAZ, Vito LA GRECA, Claudius MAZET, Antoinette TOURON, Adrienne BRESSON, Joseph MOLLE, Juliette HABOUZIT, Louise CROUZET, Jean Pierre PEYVEL, Marcel FAURE, Ahmed SALMI, Geneviève, ROCHER, Abdelkader BENLALA, Pierre SOUVIGNET, Marie -Jeanne GAUCHER, Georgette PONTVIANNE, Mohamed HANTACHE, Jean MATHIEU, Giovanni SOLITO, Louise BLANCHARD, Louis GIRAUD, Solange RIVOIRE, Marinette BASSET, Georges NEBOUY.

Naissances : Artem ARAKELIAN, Eva BAROU, Lysandre BARRIER-MONTAGNON, Azzedine BEN NEJMA, Naïs BENHASSINE, Manâl BENMILLOUD, Léna BLACHON, Garance BONNEFOY-DANCERT, Aghyless BOULICAUT, Fanélie BOUTHERAND, Saleh-Adine BOUZID, Dilhan BOZKURT, Matteo CADDEO, Cléa CHAUVE, Paolina CORREIA, Louane DE FARIA, Anaïs DECHELLE-CHOVIN, Talia DIJOUX, Aylin DIJOUX, Céline DJENNADI, Dalya DOGANER, Dundar DOGANER, Nolhan FAUVERNIER, Maëlle FERRATON, Dina FITAS, Nathan GAUTHEY, Gabriel GRANGETTE, Joseph GUICHERD, Nahla HAMRI, Resul IRMAK, Fadia LASSAR, Claudia LOUISSON, Léna MAROTTA, Adam MEDJAHDI, Sullivan MEILLIER, Tom MOUNIER-GERIN, Clara NOEL, Léo PEYROCHE, Mégane RAPHAEL, Amaury REYMOND, Morgane SERADJ, Chloé TERRAT, Ikranur YALCINKAYA, Alicia ZAÏDI, Sammy ZIAR, Roméo TAVERNIER, Djessy LOUBIER, Arthur TOLU, Théo GABRIEL-REGIS, Jeanne VIGIER, Nathan GIRY, Linda NADJI.

Mariages : BONNAND Coralie et CHAPUIS Garry, ARONICA Gaetane et DEMURU Jean-Paul, LACHIEB Elodie et CARROT Ludovic, LIMOUSIN Maud et TELLI Abdel-Magid, GUILIANI Laure et MONMEAT Vincent, SPAZIANI Aurélie et CHOMIER Jean-Philippe, BROUSSARD Marie-Claude et QUELOT Noël, PETIT Magalie et MORILLA Raphaël, DUPORT Véronique et BUFFET Frédéric, BERNAUD Isabelle et ARCHIER Alexandre, MAANANE Samira et LAURENSON Nicolas, CURABBA Delphine et VACHER Jonathan, MEDDAR Myriam et BENKROUIDEM Halim, GIOIA Rose et ROBIN Laurent, FERREOL-CHOUELLE Amandine et PEREZ Cyril, RIVOIRE Emilie et DARNE Olivier, CARROT Laurie et CLAUDE Sébastien, BUFFERNE Antoinette et DESCOS Dominique, CHATAIGNON Véronique et FABRE Christophe, BRIOUDE Monique et MONCORGER Bernard, PERRET Danièle et BERTHIER Maurice, JOURDA Charlotte et BRUYERRE Pierre-Elci, FLORES Marlène et CHAPUIS Geoffroy, CHATARD Christine et MARGOTTET Alain, PAULIAT Marie et VERSANNE Bernard, ZEDDA Florie et DANNENMULLER Julien, BOZBIYIK Selda et BOZBIYIK Murat, GUADAGNO Luciana et GOKÇE Mustafa, Lydia GALLOUL et BENAYADI Malik, MOHAMED Françoise et BOYENVAL Jean-Michel, PACROT Gwenaëlle et PICOT Nicolas, ROUSSILLOUX Evelyne et GODENECHÉ Frédéric, DECHAVANNE Claire et VERRIER Yann, ROCHE Audrey et PROVENZANO Julien.

contacts utiles

- **SAMU 15**
- **Centre hospitalier** 04 77 40 41 42
- **Service des urgences 24h/24** 04 77 40 73 11
- **Pompiers 18**
- **Police 17**
- **Mairie** 04 77 40 50 60
- **CLIC Gérontologie** 04 77 10 05 05
- **ORPAF** 04 77 56 17 55
- **Crèche Les P'tits Zaplous** 04 77 56 55 97
- **TAXI : Pour vos déplacements,**
les taxis de Firminy se tiennent à votre disposition :
 - > **Atass** : 06 88 42 03 58
 - > **Chambes** : 06 76 94 77 99
 - > **Granouillet** : 06 07 31 69 88
 - > **Lahuna** : 06 07 19 49 65
 - > **Rancon** : 06 07 74 56 13
- **SOS amitié** 04 77 74 52 52 24h/24
- **Enfance et partage** 04 77 41 77 77
- **Enfance maltraitée** 119
- **FNATH Association accidentés de la vie** 04 77 25 18 15
- **Solidarité femmes Stop violence** 04 77 25 89 10
- **Urgence Pharmacies Ondaine** 04 77 37 77 99 (19h30/8h30)
- **Firm'écoute**
(interventions sécurité / propreté / information)
le standard des médiateurs
0800 210 269
N° vert - du lundi au samedi 8h/18h

Inscriptions sur les listes électorales :

Inscriptions avant le 31 décembre 2009.

Se rendre en mairie au service état-civil

Se munir de sa carte d'identité et d'un justificatif de domicile (de moins de 3 mois)

Sont concernées :

- les personnes récemment installées à Firminy et celles qui ont changé d'adresse à l'intérieur de la commune.
- Les personnes qui ne se sont jamais inscrites.
- Les jeunes nés entre le 1er mars 1991 et le 29 février 1992 (uniquement les personnes n'ayant pas déjà reçu un courrier de la mairie)
- Les personnes qui ont récemment acquis la nationalité française.
- Les ressortissants de l'union européenne (italiens, espagnols, portugais)

permanences des élus

Les Adjoints et Conseillers Municipaux tiennent des permanences aux jours et horaires indiqués, et reçoivent également sur rendez-vous. Pour prendre rendez-vous :
secrétariat des élus : 04 77 40 50 53

• **1^{ère} Adjointe : Martine CUBIZOLLES**

Première Adjointe déléguée à la Démocratie Participative, aux Sports, à la Jeunesse et à la Vie Associative
Jeudi de 15h à 17h

• **Jacques BARBIER**

Délégué au développement économique
Mercredi de 10h00 à 12h30 et sur rendez-vous

• **Laurence JUBAN**

Déléguée à la Culture, au Tourisme, au Jumelage et à la Coopération
Vendredi de 13h30 à 15h (à la Maison de la Culture mais les rendez-vous se prennent auprès du secrétariat : 04 77 40 50 53)

• **Michèle PERRIN TERRAT**

Déléguée à l'Enseignement et aux Ressources Humaines
Mardi de 9h à 11h et sur rendez-vous

• **Jean-Claude REYMOND**

Délégué aux Finances, à l'Etat Civil et à la Sécurité Prévention
Mercredi de 15h à 17h

• **Jocelyne GOURGAUD**

Déléguée aux Affaires Sociales
Samedi de 9h à 10h30 semaine paire et sur rendez-vous

• **Jean-Paul CHARTRON**

Délégué à l'Urbanisme, à la Politique Urbaine et au Logement
Vendredi de 9h à 11h et sur rendez-vous

• **Danielle GIBERNON**

Déléguée à la Solidarité, à la Santé, aux Personnes âgées, Handicapées et Petite Enfance
Mardi de 16h à 18h et sur rendez-vous

• **Jean Manuel MORILLA**

Délégué aux Travaux
Jeudi de 9h à 11h et sur rendez-vous

• **Viviane HIVERT**

Adjoint Spécial Chazeau
Vendredi de 17h30 à 19h00 à la Maison de Chazeau

Secrétariat de M. le Maire : 04 77 40 50 54

Majorité municipale

Groupe des Elus de la Majorité municipale

Madame, Mademoiselle,
Monsieur,

Firminy se transforme et nos engagements pris auprès de vous se concrétisent. Remercions les salariés de la ville qui ont pris au mot notre équipe municipale quand celle-ci a décidé en mars dernier de faire le pari d'augmenter de manière significative les investissements pour répondre aux besoins de la population et favoriser l'emploi.

Firminy a dès mi-novembre réussi ce pari. Peu de communes ont atteint cet objectif si vite. Cela nous a permis d'abord de réaliser des équipements dont chaque Appelou a besoin : écoles, voirie, espaces publics, équipements publics... Partout dans la ville, les chantiers ont fleuri.

Nous n'avons pas oublié qu'il était souvent plus facile de dépenser que de rechercher des financements. **Nous avons obtenu suite à notre accord avec l'Etat un versement anticipé du FCTVA (606 000€), le financement à 80% des travaux de la toiture de la Maison de la Culture, la subvention de 554 732€ de l'Europe pour le pôle culturel.** Quand nous sommes arrivés en mars 2008, l'Etat refusait de participer au financement de la Maison de la Culture, quant au Pôle Culturel les travaux avaient démarré sans subvention.

Firminy s'embellit et cela au coût le plus bas possible pour chaque Appelou. C'est notre façon de concevoir la gestion publique. Celle-ci doit être exemplaire, solidaire, surtout dans la mauvaise passe sociale que connaît notre pays.

L'obstination du gouvernement et de sa majorité à vouloir faire porter le poids de la crise aux plus démunis, y compris maintenant aux accidentés du travail, est une réalité que chacun d'entre vous constate. Elle ne peut qu'apporter un sentiment d'abandon ou de révolte. Elle altère gravement la cohésion sociale.

Dans ces moments, les citoyens ont besoin de sentir près d'eux la solidarité. Bien au contraire, le gouvernement continue de

supprimer des dizaines de milliers d'emplois notamment dans l'éducation nationale et dans la police.

Notre équipe a su trouver auprès des collectivités que sont Saint-Etienne Métropole et la Région Rhône-Alpes la solidarité dont elle a besoin. Leurs deux présidents sont venus le dire dans le quartier de Firminy-Vert. Monsieur le Préfet, venu lui aussi récemment pour étudier sur place les demandes de notre ville, nous a apporté des réponses positives pour la Maison de la Culture et notre dossier ANRU de Firminy-Vert. Le Conseil Général a aussi pris en compte une partie de nos demandes en octroyant un poste supplémentaire au collège des Bruneaux. Le 14 décembre dernier, la municipalité a accueilli Madame Fadela AMARA et Monsieur Hervé NOVELLI, Secrétaires d'Etat. Notre volonté de rassembler tous ceux qui peuvent apporter leur concours au développement de la ville, sans ostracisme, est bien une réalité.

Les cris d'orfraie poussés à longueur de temps par l'opposition de droite ne servent en fait qu'à masquer leur incapacité à jouer un rôle positif pour la commune. C'est dommage pour la ville et son image, mais c'est surtout dommage pour les habitants. Il faut dire aussi que le pré-rapport de la Mission Interministérielle d'Inspection du Logement Social sur la gestion de l'OPH de Firminy ces dernières années ne fait que cruellement mettre en exergue une mauvaise gestion. L'office est en grave difficulté et nous nous efforcerons d'éviter que les locataires en payent les pots cassés.

En cette fin d'année, notre attention se porte vers ceux qui ont le plus à souffrir de la situation sociale, de la solitude, de la maladie. **Pour nous, la solidarité est un droit.** C'est pourquoi nous soutenons l'action du CCAS de Firminy d'ouvrir les repas de fêtes de fin d'année des résidences aux personnes âgées qui se retrouvent seules.

Bon Noël et Bonnes Fêtes de fin d'année à tous.

Ensemble pour Firminy plus belle la vie !

Opposition municipale

Liste des Elus d'Union Pour Firminy : opposition municipale**Des jours sombres pour notre cité :**

Les profondes cicatrices laissées par les "émeutes" ne sont pas effacées... mais elles laissent des traces encore plus profondes sur le moral des Appelous. Les incivilités, les incendies de véhicules accablent nos concitoyens. Les plus fragiles ont peur. Heureusement les bénévoles s'activent mais le cœur n'y est plus. Qu'est devenue la Firminy illuminée, animée, gaie, qui faisait envie et attirait les visiteurs ?

Des jours sombres pour chacun des contribuables : Pour la deuxième année consécutive Monsieur Petit qui ne parle que de défense du pouvoir d'achat assomme les Appelous. En moyenne + 5% en 2008 et + 7% en 2009, + 12% en deux ans. Mais vous êtes nombreux à subir des augmentations encore plus importantes. S'ajoutent les augmentations de la Taxe d'enlèvement des ordures ménagères + 6% et du prix de l'eau + 15%.

Des jours sombres pour la vérité : Marc Petit avait annoncé + 2% en 2009 et parlait de 1 à 3 euros d'augmentation pour les familles ! Sans parler des loyers et des charges de l'Office Public de l'Habitat. Et pourtant il explique dans la presse locale que la situation financière est bonne, que la ville a suffisamment investi pour profiter du remboursement anticipé de TVA, par l'Etat, dans le cadre du plan de relance, et qu'il n'est pas nécessaire d'emprunter ! Notre cité profite ainsi de la dynamique de ses investissements en 2007 et 2008, les investissements de l'équipe de Dino Cinieri. Notre ville profite de la bonne gestion en 2001 et 2008. Mais alors pourquoi matraquer les Appelous en pleine crise, les privant des moyens de soutenir l'emploi par leur consommation et leurs travaux ?

Des jours sombres pour la démocratie :

Le Maire ne nous toujours pas accordé le juste droit de réponse prévu par la loi sur la liberté de la presse. Le Procureur de la République a confirmé ce droit. Le Préfet a confirmé que les séances du conseil municipal pouvaient être filmées et que l'enregistrement pouvait être diffusé. Quant au compte-rendu il est laissé à la libre appréciation des élus : pourquoi avoir supprimé ce qui existait : un compte-rendu complet des interventions des élus de la Majorité et de l'Opposition ?

Le dernier conseil municipal a eu

lieu en octobre et nous avons dû le quitter car le Maire refusait de donner la parole à Evelynne Giuliani. Le conseil de novembre qui débat des orientations budgétaires de l'année 2010 n'a pas eu lieu ! La ville commencera 2010 sans avoir débattu de son budget et des impôts locaux !

Des jours sombres pour la liberté : Nous en appelons à tous les républicains, à tous les démocrates. Les élus de l'opposition municipale doivent être respectés, à l'occasion des manifestations publiques. Le député élu de la circonscription ou son représentant doit être respecté, surtout lorsque l'on inaugure les réalisations de son équipe. Que dire de l'inauguration de notre pôle culturel, voulu par notre équipe et les associations musicales et chorales, où l'on donne la parole à une parlementaire européenne communiste et on oublie d'inviter le Député ! Nous le disons c'était aux présidents d'association de nous inviter dans leur Maison, car la Maison ne vivra pas sans bénévoles passionnés !

Nous avons besoin de l'Office Municipal des Sports et de ses bénévoles que l'on aurait du valoriser à l'occasion de la nuit des sports. Nous avons besoin du Comité des fêtes et des associations qui organisent le Corso. Respectons l'indépendance et la liberté de leurs Présidents et bénévoles.

Nous respecterons les élus de la Majorité s'ils respectent l'opposition qui représente la moitié de l'électorat et bien d'autres encore, déçus par ceux qu'ils ont élus, qui ne respectent pas leurs engagements et ne respectent pas les Appelous.

Des jours sombres**pour le personnel municipal :**

Nous avons montré que l'on pouvait compter sur la mobilisation du personnel municipal tout en respectant les opinions et l'expression syndicale. Nous sommes tristes de voir partir des compétences qui vont manquer aux Appelous, nous sommes tristes d'apprendre que la mal être au travail conduit à la maladie. Les Appelous ont bien compris ce qui manquait à ce Maire et à cette : la compétence mais surtout un peu d'humanité.

Evelynne Giuliani, André Reynard, Gisèle Roux, Saïd Belaïdi, Agnès Bringas, Philippe Sabot, Patrick Mado, Roger Yannacopoulos.

44 rue Gambetta 42700 Firminy

**Mail : union.pour.firminy@gmail.com
Blog : www.unionpourfirminy.net**



2010

Janvier

Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
						1
						2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Février

Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28						

Mars

Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Avril

Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	



2010

Mai

Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Juin

Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
	1	2	3	4	5	
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

Juillet

Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Août

Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			



2010

Septembre

Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

Octobre

Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Novembre

Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

Décembre

Dim	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

VILLE de Firminy vous présente ses meilleurs vœux pour 2010

VILLE de Firminy vous présente ses meilleurs vœux pour 2010

VILLE de Firminy vous présente ses meilleurs vœux pour 2010